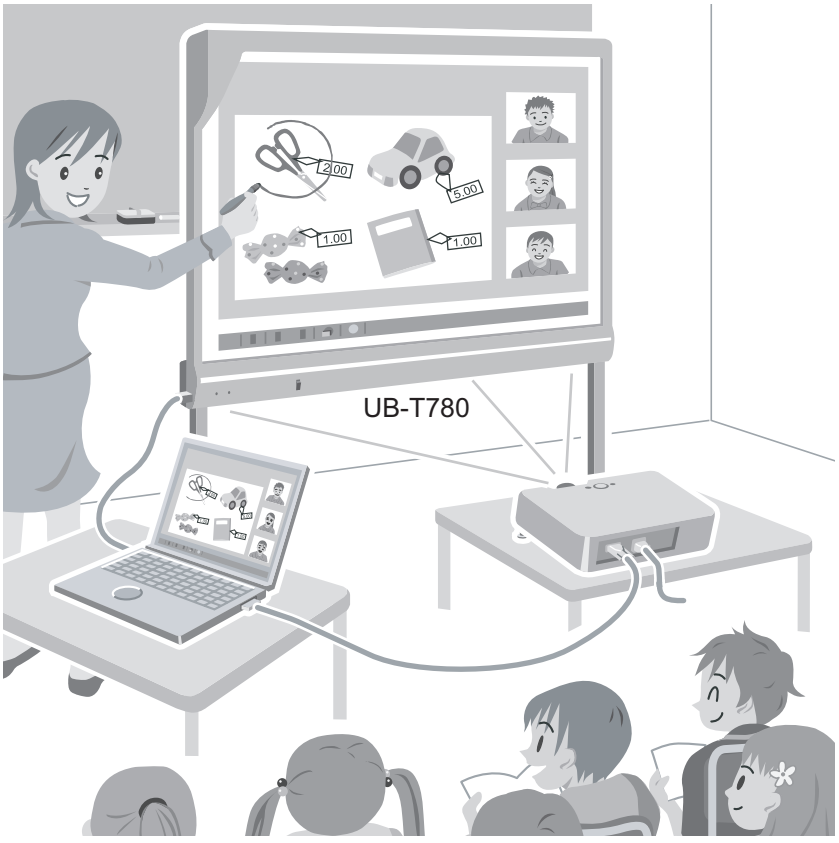
Panasonic

Instrucciones de funcionamiento
(Para las funciones básicas)

Pizarra electrónica (elite Panaboard)

Número de modelo UB-T780



El pie se vende por separado.

Manual de instalación incluido (para el personal de servicio cualificado)

- Para ensamblar esta unidad consulte el manual de instalación en las páginas 32 - 53.
- Antes poner en funcionamiento esta unidad, lea completamente estas instrucciones y guárdelas cuidadosamente para consultarlas en el futuro.
- Esta unidad está diseñada para que la instale un distribuidor de asistencia técnica cualificado. La instalación realizada por individuos no autorizados podría derivar en problemas de seguridad con el funcionamiento de este equipo.

Sólo para EE.UU.:

- Para localizar el distribuidor autorizado más cercano, llame al 1-800-449-8989.

Introducción

Gracias por adquirir la pizarra electrónica de Panasonic.
Para obtener un rendimiento y una seguridad óptimos, lea detenidamente estas instrucciones.

Características más destacadas

Mediante la conexión de la elite Panaboard a un ordenador y la utilización de un proyector para mostrar el contenido de la pantalla del ordenador en la elite Panaboard, puede realizar lo siguiente.

Funciones del lápiz electrónico

- Manipule objetos en la pantalla del ordenador mediante el lápiz electrónico como si fuera un ratón.
- Dibuje y borre líneas en la pantalla del ordenador mediante el lápiz electrónico.
- Guarde las imágenes de la pantalla del ordenador creadas al dibujar con el lápiz electrónico.

elite Panaboard book

Utilice el software de elite Panaboard book compatible con funciones de la elite Panaboard como escribir, dibujar, adjuntar imágenes y operaciones del ordenador. Este software permite guardar el contenido de la pantalla de su ordenador y recuperarlo para un uso posterior.

Situaciones de uso

Para educación

- Cree un entorno de aprendizaje eficaz mediante la proyección de una variedad de software educativo en la elite Panaboard y, con el lápiz electrónico, manipule directamente el software, escriba y dibuje sobre la pantalla.
- Con las herramientas que tiene a su disposición para apoyar sus explicaciones, como las herramientas de ilustración y el rotulador, podrá mantener la atención de los estudiantes a través de una presentación dinámica en pantalla.
- Atraiga el interés de los alumnos mediante el uso de la función de sombra de pantalla para mostrar preguntas, mientras oculta las respuestas para ir mostrando gradualmente el resto de la pantalla.
- El profesor puede preparar el material antes de la clase para visualizarlo en la elite Panaboard.

Para empresas

- Puede comunicar visualmente las características de sus productos y crear una atractiva presentación del producto mediante la visualización de imágenes y la utilización del lápiz electrónico para destacar los puntos clave.
- Muestre el contenido de la elite Panaboard, incluido lo que ha escrito con el lápiz electrónico, en su empresa en tiempo real en un ordenador remoto utilizando un equipo de teleconferencia.

Elementos que debe guardar

Pegue aquí el recibo de compra

Para futuras consultas	
Fecha de compra	
Número de serie	
Nombre del distribuidor	
Dirección del distribuidor	
Número de teléfono del distribuidor	

Acerca de las instrucciones de funcionamiento

Existen 2 diferentes manuales de instrucciones de funcionamiento para la elite Panaboard.

Para las funciones básicas (este documento)	Instrucciones para la conexión y el funcionamiento de la elite Panaboard, así como instrucciones para la realización de la instalación.
Para el software (documentación electrónica)	Instrucciones para el elite Panaboard software y elite Panaboard book incluidos. El manual "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" se puede hallar en el CD-ROM incluido. Puede ver las "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" una vez haya instalado el elite Panaboard software en su ordenador. Para obtener información detallada sobre la visualización del manual, consulte "Visualización de la documentación electrónica" (página 25).

Abreviaturas

Windows® se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows®.
Windows® 2000 se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® 2000.
Windows® XP se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® XP.
Windows Vista® se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows Vista®.
DirectX® se refiere a la interfaz de programación de aplicaciones de Microsoft® DirectX®.

Marcas comerciales

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX y Windows Media son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- IBM y AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos, así como en otros países.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation en Estados Unidos y en otros países.

- Adobe, Reader y Flash son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todas las marcas comerciales que aparecen en el presente manual pertenecen a sus respectivos propietarios.

Requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos

Sólo para Estados Unidos

Nota

Se han realizado pruebas a este equipo y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el apartado 15 de las reglas de FCC (Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones)). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utiliza el equipo en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que la utilización de este equipo en una zona residencial provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso la corrección de la interferencia correrá a cargo del usuario.

Advertencia de la FCC

Para garantizar el cumplimiento de las reglas de FCC, el usuario sólo debe utilizar el cable de alimentación eléctrica proporcionado. Además, cualquier cambio o modificación no autorizados de este equipo anularía la autoridad del usuario para poner en funcionamiento este dispositivo.

Advertencia sobre el almacenamiento de datos

Cuando el dispositivo de almacenamiento del sistema, o cualquier dispositivo de almacenamiento opcional, se ve afectado negativamente por errores operativos, electricidad estática, ruido eléctrico, vibración y polvo; o cuando se interrumpe el suministro eléctrico debido a un funcionamiento incorrecto, una reparación o de forma inadvertida, se puede perder o modificar el contenido de la memoria. Antes de poner el sistema en funcionamiento, haga hincapié en la lectura de las notas de precaución de las Instrucciones de funcionamiento y la información de ayuda, y téngalas en cuenta durante el funcionamiento.

Siga detenidamente la siguiente medida de precaución:

- Asegúrese por completo de que todos los datos importantes se guardan mediante la realización de una copia de seguridad, o de que se ha guardado el original.

El fabricante declara que no se hará responsable de ninguna pérdida o modificación de los datos almacenados en disquetes, discos duros, discos ópticos u otros dispositivos de memoria.

Requisitos del sistema

Ordenador	IBM® PC/AT® o compatible con una unidad de CD-ROM
CPU	Procesador Intel® Pentium® 4 o posterior
Sistema operativo	Windows 2000 SP4 / Windows XP / Windows Vista
Interfaz	USB 2.0
Memoria (RAM)	256 MB o más (Windows 2000 SP4) 512 MB o más (Windows XP) 512 MB o más (Windows Vista)
Disco duro	Disco duro con un mínimo de 200 MB de espacio libre (sin incluir el espacio necesario para guardar archivos)

Nota

- Para ejecutar el elite Panaboard software, se necesita Microsoft .NET Framework 1.1 o posterior y DirectX 7.0 o posterior. Al instalar el elite Panaboard software del CD-ROM, se instalará .NET Framework 1.1 en su ordenador si no estaba ya instalado.
- Los requisitos de sistema mencionados no cumplen las especificaciones recomendadas para todos los sistemas operativos.
- Debe tener Windows Media® Player 10 o posterior, o bien Adobe® Flash® Player instalados para insertar y reproducir vídeos.
- Windows 2000 SP4 no admite la inserción ni la reproducción de vídeos.
- Windows Vista Ultimate, Windows Vista Home Premium, Windows Vista Business y Windows XP Tablet PC Edition 2005 admiten la función de reconocimiento de escritura a mano.
- Si utiliza Windows 2000 SP4 o posterior, o bien Windows XP Professional, debe tener instalados Tablet PC SDK y Microsoft Windows XP Tablet PC Edition 2005 Recognizer Pack para poder utilizar la función de reconocimiento de escritura a mano.
- Windows Vista Home Basic y Windows XP Home Edition no admiten la función de reconocimiento de escritura a mano.
- Debe tener suficiente espacio disponible en el disco duro para grabar y reproducir vídeos.

Exención de responsabilidad

Panasonic Communications Co., Ltd. no es responsable de los accidentes o lesiones causados por, pero no limitados a, lo siguiente:

1. Alteración del dispositivo o realización incorrecta de la instalación.
2. Uso del dispositivo para propósitos que van más a allá de su uso previsto.
3. Terremotos, incendios, inundaciones, maremotos, huracanes, tormentas eléctricas o cualquier otro fenómeno natural.
4. Envejecimiento natural de la construcción o fenómenos similares.

Para usuarios de FRG (sólo para Alemania)

Nota

Reglamentación de información acerca de ruidos emitidos por maquinaria: 3.GPSGV, el nivel máximo de presión acústica es 70 dB(A) o menos, de acuerdo con la norma EN ISO 7779.

De acuerdo con BildscharbV, este equipo no se ha diseñado para utilizarse en estaciones de trabajo de visualización de vídeo.

Tabla de contenido

Para su seguridad 8
- **Para su seguridad 8**
- **Para los usuarios 8**
- **Información de seguridad (sólo para el Reino Unido) 11**
- **Precauciones 12**

Uso 13
- **Accesorios incluidos 13**
- **Nombres y usos de las piezas 14**
- **Conexión de componentes externos 17**
- **Instalación del elite Panaboard software 20**
- **Colocación del proyector 21**
- **Ajuste del sistema (calibración) 22**
- **Inicio del elite Panaboard software y realización de la calibración 23**
- **Desinstalación del elite Panaboard software 24**
- **Visualización de la documentación electrónica 25**
- **Descarga del software más reciente 25**

Apéndice 26
- **Mantenimiento diario 26**
  - Limpieza de la elite Panaboard 26
  - Sustitución de la pila del lápiz electrónico 26
  - Sustitución de la punta del lápiz electrónico 27
- **Solución de problemas 28**
- **Especificaciones 30**
  - Dispositivos opcionales y accesorios 31

Manual de instalación 32
- **Manual de instalación (para el personal de servicio cualificado) 32**
- **Para su seguridad 32**
  - Aviso 32
- **Accesorios incluidos 34**
- **Estructura del montaje de pared 36**
  - Comprobación de la pared 36
  - Instalación de las placas para montaje en la pared 37
  - Tipos de pared y procedimientos de instalación 38
- **Montaje sobre pie (se vende por separado) 40**
  - Piezas incluidas 40
  - Instrucciones de montaje 41
- **Instrucciones de montaje 44**
  - Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje 44
  - Montaje de la elite Panaboard 46
- **Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard 52**
  - Confirmación de las funciones interactivas 52
- **Cómo volver a embalar 53**

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

En este manual de instrucciones de funcionamiento, se utilizan los siguientes símbolos gráficos.

⚠ ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
⚠ CUIDADO	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.
	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.
	Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.

Para los usuarios

⚠ ADVERTENCIA

Alimentación y toma de tierra

El voltaje de la fuente de alimentación de esta unidad se detalla en la placa del fabricante. Enchufe la unidad únicamente a una toma de CA con el voltaje adecuado. Si utiliza un cable con una gama de corriente no especificada, puede que la unidad o el enchufe emitan humo o resulten calientes al tacto.

Cuando utilice este producto, la toma de corriente debe estar cerca del producto y debe ser de fácil acceso.

Para garantizar un funcionamiento seguro, se debe insertar el cable de alimentación en una toma de CA estándar de tres clavijas correctamente conectada a tierra (con toma de tierra) mediante un cableado normal.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no implica que el enchufe esté conectado a tierra (tenga toma de tierra) ni que la instalación sea completamente segura. Por su seguridad, si tiene cualquier duda sobre la correcta conexión a tierra (toma de tierra) del enchufe, consulte a un electricista cualificado.

Si no se puede insertar el enchufe en la toma de CA, póngase en contacto con un electricista autorizado para sustituir la toma de CA por una que tenga una correcta conexión a tierra (toma de tierra).

No anule la función del enchufe con conexión a tierra (toma de tierra) (por ejemplo no utilice un enchufe de conversión).

Enchufe con firmeza el cable de alimentación en la toma de CA. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No tire, doble, roce ni coloque objetos sobre el cable de alimentación o el enchufe. Los daños en el cable de alimentación o en el enchufe pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No intente reparar el cable de alimentación ni el enchufe. Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado, póngase en contacto con un representante del centro de servicios autorizado para obtener información sobre la sustitución.

Asegúrese de que la conexión del enchufe no tiene polvo. En un entorno húmedo, un conector contaminado puede consumir una cantidad de corriente significativa, lo que puede dar lugar a que se genere calor y finalmente se produzca un incendio si se deja desatendido un periodo prolongado de tiempo.

No toque nunca el enchufe con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Interrumpa inmediatamente el funcionamiento si la unidad despide humo, calor excesivo, olores anormales o ruidos poco comunes. Estos estados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague inmediatamente la unidad y desenchufe el cable de alimentación; a continuación, póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia.

Cuando desconecte la unidad, agarre el enchufe en lugar del cable. Si tira del cable con fuerza, puede dañarlo y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Durante tormentas, no toque la unidad ni el enchufe. Se puede producir una descarga eléctrica.

Instalación y reubicación

Únicamente el personal de servicio cualificado debe instalar, desmontar o desechar la unidad.

Cuando ya no vaya a utilizar más la unidad, y para evitar que ésta se caiga, no la deje instalada; desinstálela. Si la unidad se cae, podría hacerse daño.

Precauciones de funcionamiento

Si se introducen fragmentos de metal o agua en la unidad, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente. Póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia. La puesta en funcionamiento de la unidad contaminada puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Nunca abra ni retire las cubiertas de la unidad que están atornilladas, a menos que se indique de forma específica en las "Instrucciones de funcionamiento". Un componente de alto voltaje puede provocar una descarga eléctrica.

No altere la unidad ni modifique ninguna de sus piezas. La alteración o modificación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

RIESGO DE ASFIXIA
Mantenga la punta del lápiz y las pilas fuera del alcance de los niños para evitar que se las traguen.

Pilas

Utilice solamente el tipo de pila especificado. El uso de un tipo de pila incorrecto puede ocasionar sobrecalentamiento o combustión, o bien puede producir la fuga del ácido de las pilas.

Asegúrese de que la pila está colocada con la polaridad correcta, tal y como se indica en el soporte de la pila. Las pilas colocadas de forma incorrecta pueden reventar o tener fugas, lo que puede ocasionar lesiones.

No se deben utilizar pilas que parezcan desgastadas o dañadas. El uso de pilas desgastadas o dañadas puede dar lugar a fugas.

No provoque un cortocircuito en las pilas ni las cargue, caliente, rompa o tire al fuego, ya que puede dar lugar a una fuga, generación de calor o una explosión.

Cuando deseche las pilas, cubra los contactos de las pilas con un material aislante (por ejemplo, cinta adhesiva). El contacto directo con otras pilas puede provocar fugas, un incendio o una explosión.

No suelde las pilas, ya que esto puede dar lugar a fugas, a una generación de calor o a una explosión.

⚠CUIDADO

Alimentación

Cuando no se utilice la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela y desenchúfela. Si cuando la unidad no se está utilizando se deja conectada a una fuente de alimentación durante un periodo de tiempo largo, el material aislante degradado puede provocar una descarga eléctrica, una fuga de corriente o un incendio.

La unidad sólo debe utilizarse con el cable de alimentación que se suministra con ella.

Instalación y reubicación

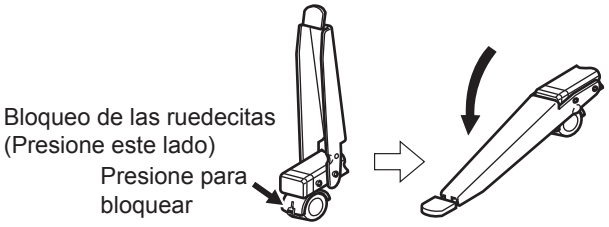
No coloque la unidad en un lugar en el que no esté estable.

No coloque la unidad en un entorno caliente, húmedo o polvoriento. La exposición prolongada a estas condiciones adversas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Para evitar el riesgo de incendio o descarga, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad.

Cuando desplace la unidad, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA. Si mueve la unidad con el cable de alimentación enchufado, puede dañar el cable, lo que podría dar lugar a un incendio o a una descarga eléctrica.

Tras instalar o mover la unidad, bloquee las ruedecitas y fije las patas extensibles para evitar caídas.



El desplazamiento de la unidad se debe realizar entre dos personas. De lo contrario, la unidad puede caerse y causar lesiones.

Precauciones de funcionamiento

Si se cae o se daña la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No se apoye en la pantalla ni en la cubierta (inferior), aunque la unidad esté montada en la pared.

Pilas

Cuando no se utilice la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, quite las pilas de la unidad. De lo contrario, las pilas pueden sufrir fugas. No utilice pilas que tengan fugas.

Información de seguridad (sólo para el Reino Unido)

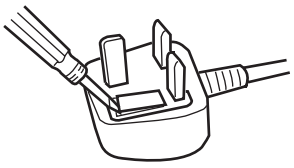
Este aparato incluye un enchufe de conexión a la red moldeado de tres clavijas para su seguridad y comodidad.
Este enchufe contiene un fusible de 5 amperios. Si es necesario sustituir el fusible, asegúrese de que el fusible de recambio tiene una potencia de 5 amperios y de que haya sido aprobado por ASTA o BSI hasta BS1362. Compruebe que la marca ASTA o la marca BSI se encuentra en el fusible. Si el enchufe tiene una cubierta de fusible extraíble, debe asegurarse de volver a colocarla una vez sustituido el fusible. Si pierde la cubierta del fusible, no debe utilizar el enchufe hasta conseguir una cubierta de recambio. Se puede adquirir una cubierta de recambio a través del distribuidor local de Panasonic.
Si el enchufe moldeado no es adecuado para la toma de corriente de su casa, se debe extraer el fusible, cortar el enchufe y desecharlo de forma segura.
Existe un riesgo de descarga eléctrica grave si se inserta el enchufe cortado en cualquier toma de corriente de 13 amperios.
Si se coloca un nuevo enchufe, observe el código de cableado como se explica a continuación. Si tiene cualquier duda consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA:	Este aparato debe tener toma de tierra.
IMPORTANTE:	Los cables que se encuentran dentro de este cable conductor de corriente tienen diferentes colores de acuerdo con el siguiente código.
	Verde y amarillo: Tierra
	Azul: Neutro
	Marrón: Activo

Debido a que es posible que los colores de los cables del cable conductor de corriente de este aparato no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales del enchufe, proceda como se indica a continuación.
El cable de color verde y amarillo se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra E, el símbolo de tierra ⏚ o de color verde o verde y amarillo.

El cable de color azul se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra N o de color negro.
El cable de color marrón se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra L o de color rojo.

Cómo cambiar el fusible:



Abra el compartimento del fusible con un destornillador y cambie el fusible.

Precauciones

Acerca del uso de la pila

Si se utiliza la pila de forma incorrecta, ésta puede sufrir fugas, provocando corrosión a la unidad, o que esta pueda explotar. Para evitar esto, observe siempre las precauciones que se indica a continuación.

- Si el lápiz electrónico deja de funcionar porque la pila se ha agotado, retírela inmediatamente y deséchela según lo establecido por las normativas locales.
  Dejar una pila gastada dentro del lápiz electrónico puede provocar fugas.

Acerca del desecho de la pila

Para Brasil

Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Para los Países Bajos

NL **Niet weggooien, maar inleveren als KCA.**

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg ziju, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

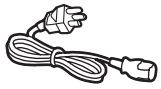
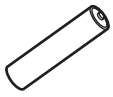
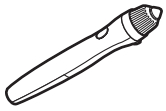
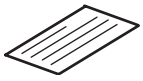
Para Taiwán（台灣）

廢電池請回收

Accesorios incluidos

Compruebe que los siguientes elementos se incluyen con la elite Panaboard.
En caso de que falte un elemento, póngase en contacto con el distribuidor.

Lista de accesorios

Cable de alimentación (3 m)	1	Cable USB (5 m)	1	CD-ROM del software	1
					
Pila AAA (LR03) (Desechable)	1	Lápiz electrónico	1	Punta del lápiz (Recambio)	2
					
Instrucciones de funcionamiento (para las funciones básicas) (este documento)	1	Garantía	1		
					

Nota

- La ilustración del cable de alimentación mostrado arriba es para Estados Unidos. La forma del enchufe puede variar dependiendo del país/zona.
- El pie se vende por separado.
- Guarde la punta del lápiz adicional junto con este manual de instrucciones.
- Puede que la garantía no se incluya dependiendo del país/zona.

Acerca del uso del CD-ROM

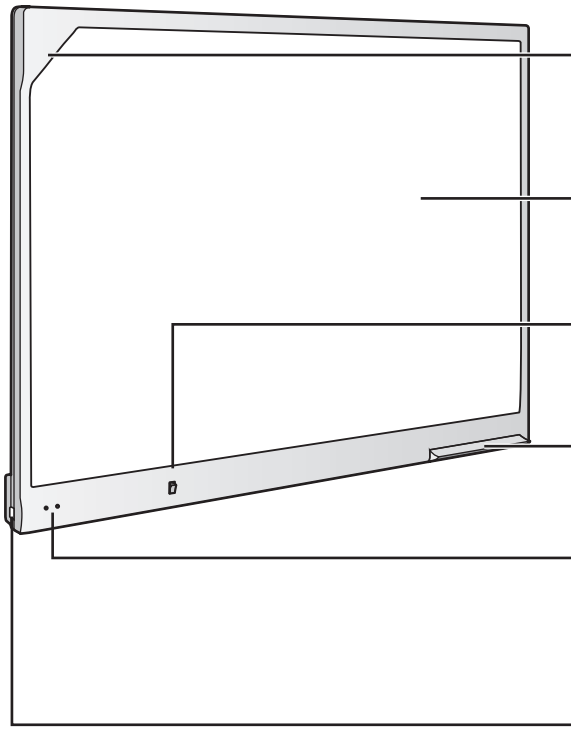
Para evitar daños en el CD-ROM:

- No toque la superficie del disco ni escriba en ella.
- No deje el disco fuera de la caja protectora.
- No deje el disco expuesto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.
- No ponga objetos pesados sobre la caja del disco ni permita que se caiga.
- Para limpiar el disco, sosténgalo por los bordes y pásele un trapo seco y suave desde el centro hacia los bordes.

Nombres y usos de las piezas

Pantalla

Vista frontal



Sensor de posición
Detecta la posición del lápiz electrónico. No bloquee el sensor mientras elite Panaboard esté funcionando.

Pizarra de pantalla
Proyecte el contenido de la pantalla de un ordenador con un proyector.

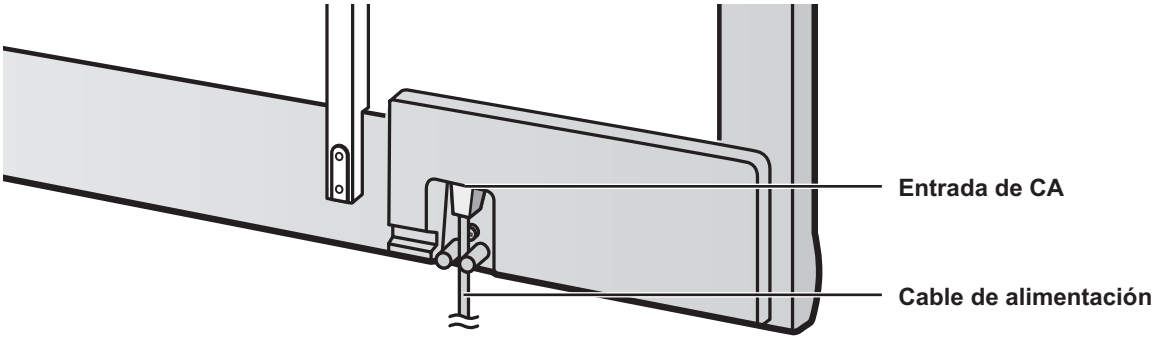
Interruptor de alimentación

Bandeja para lápices
Presione en el centro de la puerta para abrir la bandeja del lápiz, que puede albergar hasta 2 lápices electrónicos.

LED de estado
Izquierdo: LED de alimentación (verde)
Se ilumina en verde cuando la alimentación está encendida.
Derecho: LED de error (rojo)
Se ilumina en rojo cuando se produce un error.

Puerto USB
Conecte directamente un ordenador mediante un cable USB (incluido).

Vista trasera



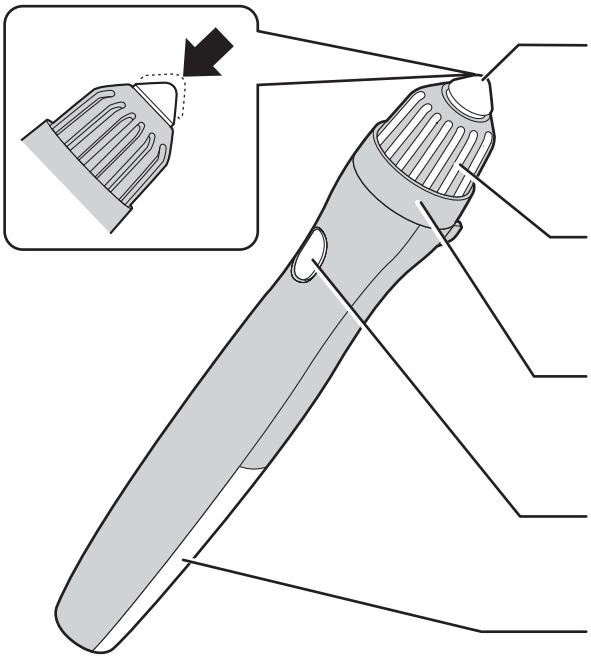
Entrada de CA

Cable de alimentación

Aviso

- La elite Panaboard se ha diseñado exclusivamente para proyectar imágenes. No escriba en la pantalla de la pizarra con un rotulador de pizarra blanca. Si escribe en la pantalla de la pizarra con un rotulador de pizarra blanca, no podrá borrarlo con un borrador tradicional. Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.

Lápiz electrónico



Punta del lápiz
Si empuja la punta del lápiz, se transmiten ondas ultrasónicas y señales infrarrojas, y se realiza la acción equivalente a hacer clic con el botón izquierdo del ratón.

Emisor ultrasónico
No tape esta zona con los dedos.
De lo contrario, evitará que elite Panaboard detecte correctamente la posición del lápiz electrónico.

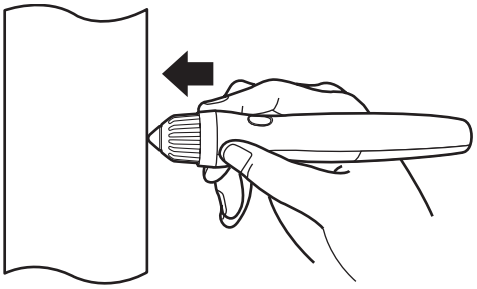
Emisor de infrarrojos
No tape esta zona con los dedos.
De lo contrario, evitará que elite Panaboard detecte correctamente la posición del lápiz electrónico.

Botón del lápiz
Realiza la misma función que cuando se hace clic con el botón derecho del ratón.

Tapa de las pilas

Aviso

- Utilice el lápiz electrónico sosteniéndolo en ángulo recto con respecto a la pantalla de la pizarra. Si lo sostiene formando un ángulo, es posible que su posición no se lea correctamente.



- No utilice varios lápices al mismo tiempo. Esto puede dar lugar a un funcionamiento erróneo.
- No presione la punta del lápiz electrónico mientras lo sostiene cerca de la elite Panaboard. De lo contrario, puede causar un comportamiento erróneo.

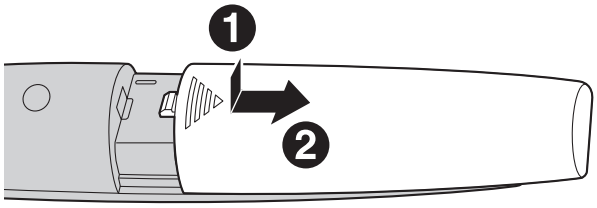
Nota

- El lápiz electrónico cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minutos.

- Al presionar la punta del lápiz, éste sale del modo de ahorro de energía y se activa, sin embargo, puede que su reacción sea lenta.
- Al utilizar el lápiz electrónico, oirá un zumbido debido a las ondas ultrasónicas que emite el lápiz para detectar la ubicación. Este sonido no tiene ningún efecto negativo ni sobre las personas ni sobre los dispositivos cercanos. No producirá descarga eléctrica alguna.

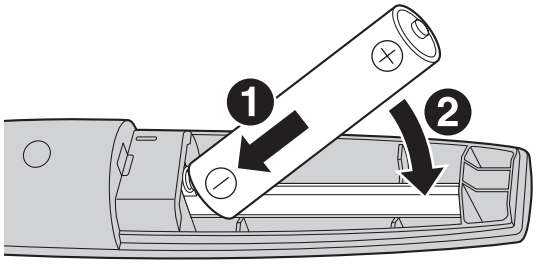
Instalación (cambio) de pilas

1. Retire (vuelva a colocar) la tapa de las pilas.



- Al volver a colocar la tapa, siga el procedimiento inverso.

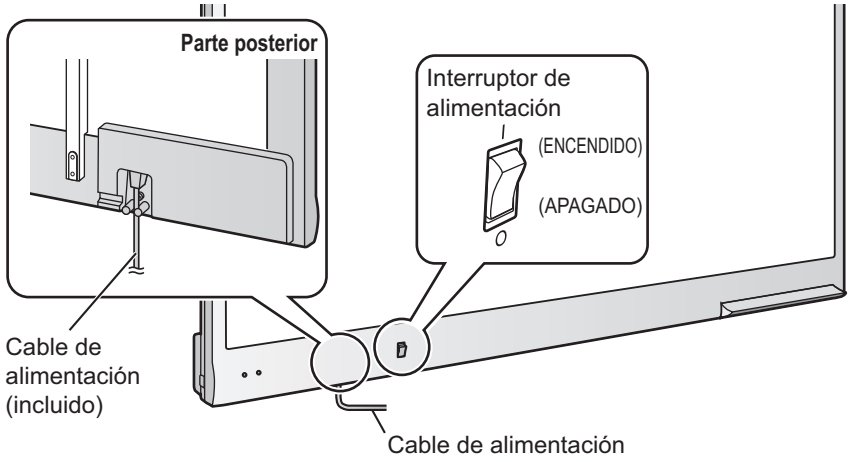
2. Introduzca (cambie) las pilas y vuelva a colocar la tapa.



- Asegúrese de utilizar pilas alcalinas AAA y de que los símbolos ⊕ y ⊖ están en la posición correcta.

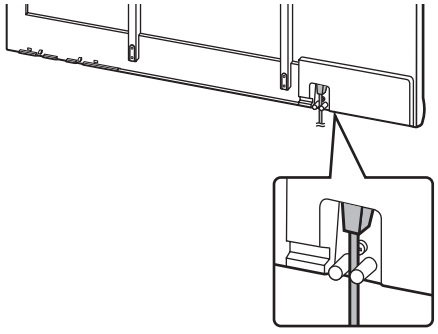
Conexión de componentes externos

1. **Coloque el interruptor de alimentación en la posición "O" (APAGADO) y enchufe el cable de alimentación (incluido) a la elite Panaboard y a una toma de CA.**

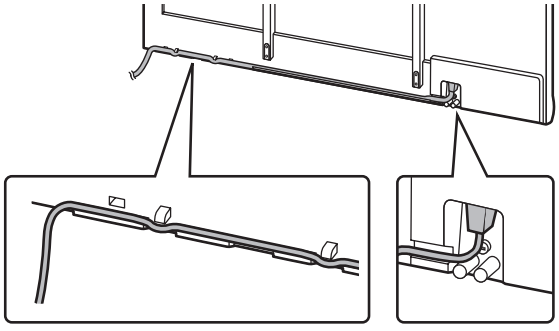


- **Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente próxima a la elite Panaboard y en un lugar donde sea fácil desenchufarlo.**
- **Si está utilizando el pie opcional, enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA y asegure el cable como se muestra en las siguientes ilustraciones.**

Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.

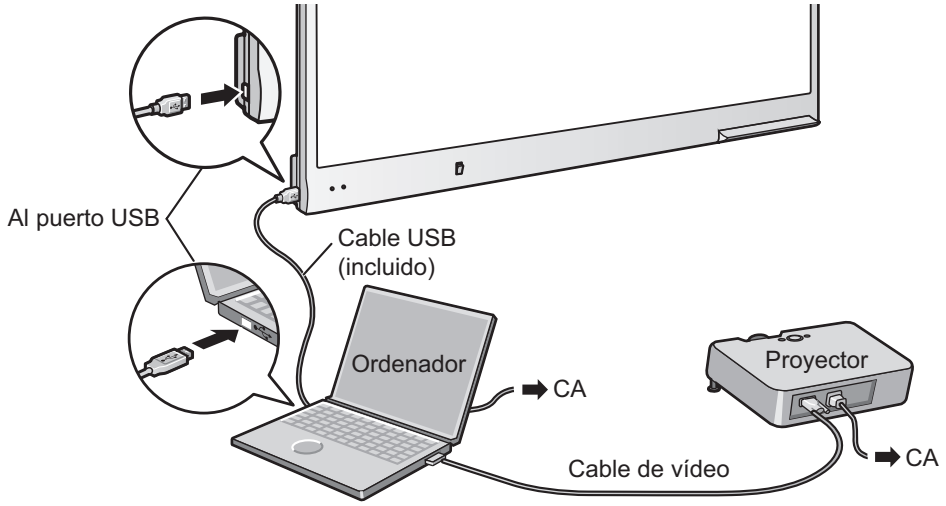


Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



- **Acerca de la conexión a tierra**
  Si no puede conectar el cable de conexión a tierra, póngase en contacto con el distribuidor. El coste de la instalación de una conexión a tierra no se incluye en el precio de la elite Panaboard.
- **El cable de alimentación incluido se debe utilizar exclusivamente con la elite Panaboard. No lo utilice con otros dispositivos.**

2. **Conecte la elite Panaboard al ordenador mediante el cable USB (incluido).**
   - elite Panaboard: introduzca el conector B (más pequeño) en el puerto USB de la elite Panaboard. Ordenador: introduzca el conector A (más grande) en el puerto USB del ordenador.
   - No conecte la elite Panaboard a través de un nodo USB. Esto podría dar lugar a un funcionamiento erróneo.



3. **Conecte el ordenador a un proyector.**
   - Para obtener instrucciones acerca de la conexión entre el ordenador y un proyector, consulte los manuales de instrucciones respectivos.

Acerca de la ubicación de uso

- No coloque la elite Panaboard en un lugar donde esté expuesta a la luz solar directa, próxima a una estufa o a un conducto de ventilación de aire frío o caliente ni expuesta a corrientes de aire fuertes.
- No utilice la elite Panaboard en lugares con una temperatura inferior a 10 °C o sujetos a cambios bruscos de temperatura.

Nota

- Si utiliza la elite Panaboard en las condiciones mencionadas, existe el riesgo de que no funcione correctamente.

Desplazamiento de la elite Panaboard si se utiliza el pie (se vende por separado)

1. **Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté en la posición "O" (APAGADO) y desconecte el cable de alimentación y el cable USB.**
2. **Quite los bloqueos de las ruedecitas.**
3. **Mueva la elite Panaboard, procure no golpear ni agitar la pizarra.**

   Aviso

   - Mueva siempre la elite Panaboard entre dos personas.
   - No arrastre ni pise el cable.

4. **Bloquee las ruedecitas.**

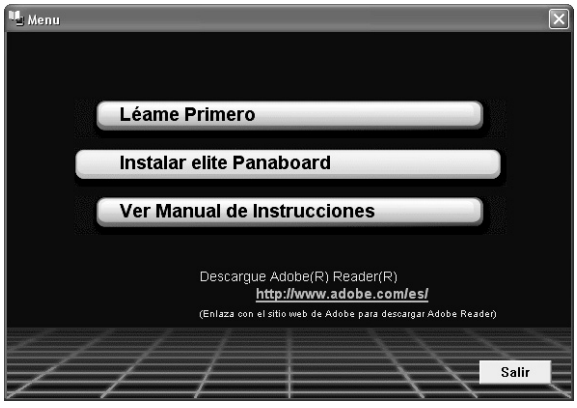
Instalación del elite Panaboard software

Es necesario instalar el elite Panaboard software en el ordenador que se utilizará con la elite Panaboard. Para instalar el elite Panaboard software, siga el procedimiento que se indica a continuación.

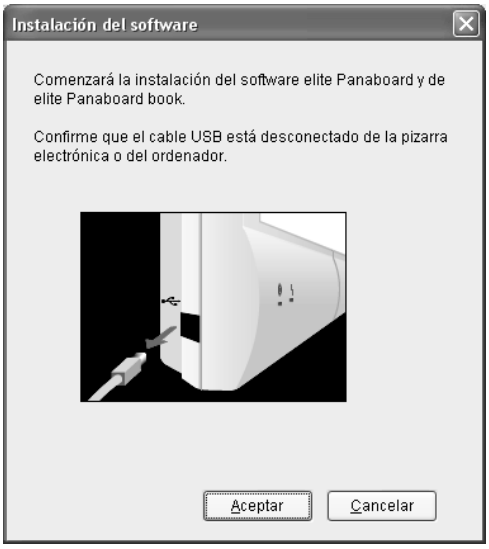
Aviso

- No conecte el cable USB hasta que finalice la instalación.
- No conecte más de una elite Panaboard al mismo ordenador.
  (De lo contrario, puede causar un comportamiento erróneo del ordenador.)

1. **Encienda el ordenador e inicie el sistema operativo Windows.**
   - Inicie sesión en una cuenta con privilegios de administrador.
2. **Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM.**
   - Aparecerá la pantalla de instalación.
   - Si no aparece la pantalla de instalación, seleccione la unidad de CD-ROM en el explorador y haga doble clic en "Menu.exe".
   - Si aparece el cuadro de diálogo de reproducción automática en Windows Vista, haga clic en [Ejecutar Menu.exe].
3. **Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en [Siguiente].**
4. **Haga clic en [Instalar elite Panaboard].**



5. **Si acepta los términos del Contrato de licencia, haga clic en [Sí].**
   - Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario" en Windows Vista, haga clic en [Continuar] para continuar con la instalación.
6. **Cuando aparezca la siguiente pantalla, confirme que el cable USB no está conectado al ordenador ni a la elite Panaboard y haga clic en [Aceptar].**
   - Si el cable USB está conectado a la elite Panaboard, desconéctelo y haga clic en [Aceptar].
   - Si no está instalado .NET Framework 1.1 o posterior, aparecerá una pantalla de instalación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar estos componentes.


Instalación del software
Comenzará la instalación del software elite Panaboard y de elite Panaboard book.
Confirme que el cable USB está desconectado de la pizarra electrónica o del ordenador.
Aceptar
Cancelar

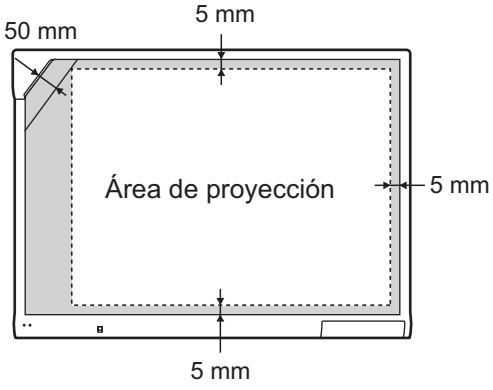
7. **Si aparece una ventana de asistente, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y continúe con la instalación.**
8. **Una vez finalizada la instalación, haga clic en [Finalizar].**
   - Reinicie el ordenador si se le solicita.
   - Se creará el grupo [elite Panaboard] en el grupo [Panasonic] del menú de programas.
   - En el grupo [elite Panaboard] aparecerán los siguientes elementos:
     – elite Panaboard software
     – elite Panaboard book
     – Instrucciones de funcionamiento para las funciones básicas
     – Instrucciones de funcionamiento para el software
     – Descargar la última versión

Colocación del proyector

Coloque el proyector como se indica a continuación.

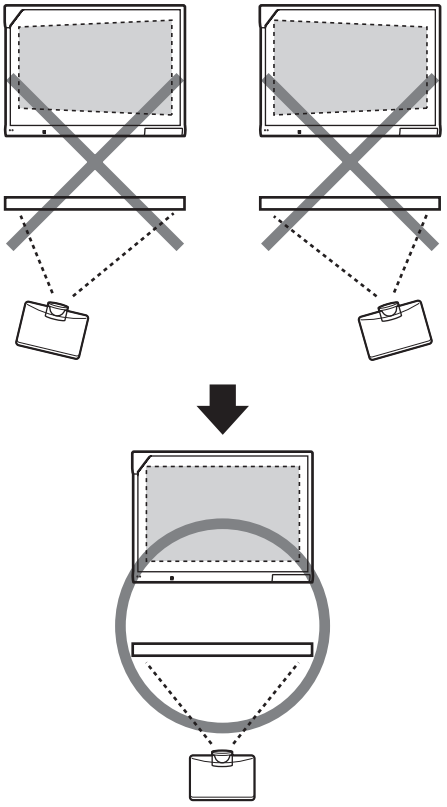
Acerca de la colocación de la imagen

- Cuando proyecte una imagen, asegúrese de que el borde de la imagen proyectada está como mínimo a 5 mm del marco de la pantalla. Puede que el lápiz electrónico no funcione correctamente a menos de 50 mm del sensor de posición de la esquina superior izquierda de la pantalla de la pizarra.

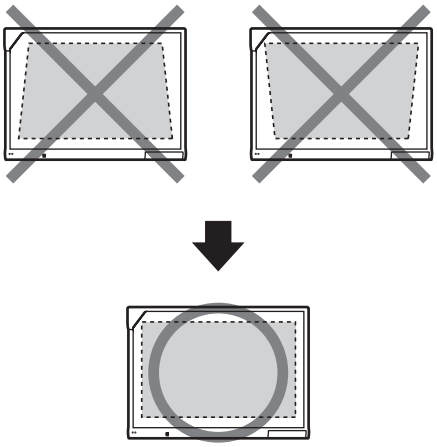


Proyecte la imagen como un rectángulo

- Ajuste la posición del proyector para proyectar en ángulo recto con respecto a la elite Panaboard.



- Si se proyecta la imagen en forma de trapezoide, puede que la posición del lápiz electrónico no se lea correctamente. Ajuste el proyector de modo que la imagen proyectada sea un rectángulo. Consulte la documentación del proyector para obtener información acerca del ajuste de la imagen proyectada.



Ajuste la resolución adecuada

- Ajuste las resoluciones del ordenador y del proyector a la configuración más adecuada.
  Si no se ajusta correctamente la resolución, la imagen se verá con dificultad. En concreto, si la resolución del proyector es inferior a la del ordenador, las líneas finas aparecerán cortadas o rotas. Consulte la documentación del proyector para obtener información acerca del ajuste de la resolución.

No mire directamente al foco de luz del proyector

- Cuando utilice el proyector, intente no mirar directamente al foco de luz del proyector. De lo contrario, se podría dañar los ojos.

Ajuste del sistema (calibración)

Acerca de la calibración

La calibración consiste en ajustar la elite Panaboard y el proyector de modo que las líneas y los comentarios dibujados en la pizarra con el lápiz electrónico se muestren correctamente en la imagen proyectada en la pantalla de la pizarra. Asegúrese de realizar la calibración antes de utilizar la unidad.
Una vez instalada la elite Panaboard, proyecte una imagen en la pantalla de la pizarra y utilice el elite Panaboard software instalado en el ordenador para realizar la calibración.

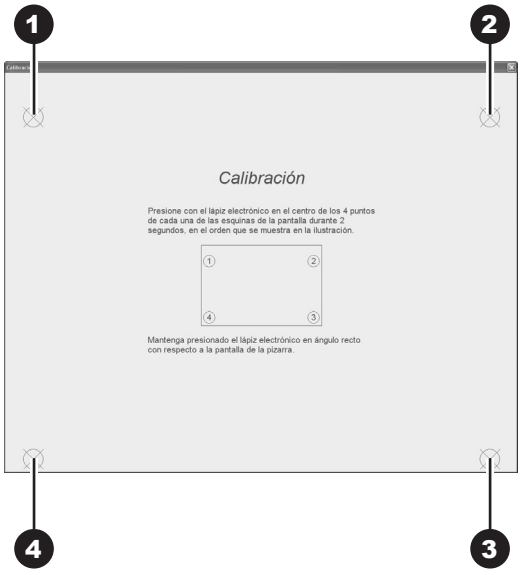
Después de la calibración

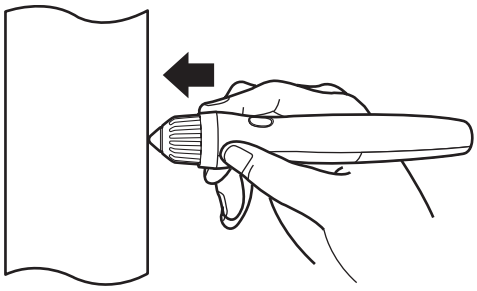
No mueva la elite Panaboard ni el proyector

- La posición de la imagen proyectada y del lápiz electrónico se desalinearán en los siguientes casos, de manera que tendrá que volver a calibrar sus posiciones.
  - La ubicación del proyector ha cambiado.
  - La ubicación de la elite Panaboard ha cambiado.
  - El área o la colocación de la imagen han cambiado debido a cambios del zoom, enfoque, etc.
  - La resolución del proyector o del ordenador ha cambiado.
- Si está utilizando la elite Panaboard instalada sobre un pie, tenga en cuenta que si se golpea accidentalmente la elite Panaboard o se presiona demasiado fuerte con el lápiz electrónico puede desplazarse la posición del pie, lo que podría provocar la desalineación de la imagen proyectada y de la posición del lápiz electrónico.
- Asegúrese de bloquear las ruedecitas del pie cuando utilice la elite Panaboard, ya que si no lo hace podrían producirse desalineaciones.

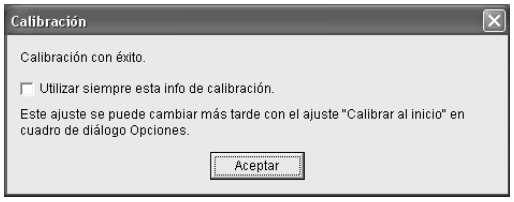
Inicio del elite Panaboard software y realización de la calibración

1. **Encienda la elite Panaboard.**
2. **Conecte la elite Panaboard al ordenador con el cable USB.**
   - elite Panaboard software se iniciará automáticamente.
   - Cuando inicie el elite Panaboard software por primera vez, aparecerá la pantalla de calibración.
   - Reinicie el ordenador si se le solicita. Una vez que se haya reiniciado el ordenador, conecte la elite Panaboard al ordenador con el cable USB.
3. **Realice la calibración.**
4. **Presione el lápiz electrónico en ángulo recto con respecto a la pizarra, en los puntos de cruce de cada círculo hasta que éstos desaparezcan (durante 2 segundos). Repita esta acción en el orden que se muestra en la ilustración a continuación.**


1
2
Calibración
Presione con el lápiz electrónico en el centro de los 4 puntos de cada una de las esquinas de la pantalla durante 2 segundos, en el orden que se muestra en la ilustración.
Mantenga presionado el lápiz electrónico en ángulo recto con respecto a la pantalla de la pizarra.
4
3



- Mantenga presionado el lápiz electrónico en ángulo recto con respecto a la pantalla de la pizarra.
- Cuando empuje la punta del lápiz electrónico, éste emitirá un zumbido.
- Una vez determinada correctamente la posición del punto indicado, la calibración pasará al siguiente punto automáticamente.
- Una vez finalizada la calibración con normalidad, aparecerá un cuadro de diálogo de finalización.


Calibración
Calibración con éxito.
Utilizar siempre esta info de calibración.
Este ajuste se puede cambiar más tarde con el ajuste "Calibrar al inicio" en cuadro de diálogo Opciones.
Aceptar

5. **Haga clic en [Aceptar].**
   - Si elite Panaboard y el proyector están fijados de forma que no puedan moverse (caja para el montaje en la pared), active la casilla de verificación [Utilizar siempre esta info de calibración.] y haga clic en [Aceptar] para omitir la calibración la próxima vez que inicie elite Panaboard software.

- Una vez que se haya completado la calibración, aparecerá el icono en el área de notificación y se mostrará automáticamente Desktop Drawing Tool.

[Desktop Drawing Tool]

- Podrá utilizar el elite Panaboard software.

Nota

- Para obtener información detallada acerca del uso del elite Panaboard software, consulte el manual electrónico o el menú de ayuda, ambos incluidos. Para obtener instrucciones acerca de la visualización de la documentación electrónica de "Instrucciones de funcionamiento (para el software)", consulte "Visualización de la documentación electrónica" (página 25).

Cómo salir del elite Panaboard software

Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del área de notificación y seleccione [Salir] en el menú.

Desinstalación del elite Panaboard software

Si es necesario desinstalar el elite Panaboard software, siga el procedimiento que se indica a continuación.

1. **Encienda el ordenador e inicie Windows.**
   - Inicie sesión en una cuenta con privilegios de administrador.
2. **Seleccione [Agregar o quitar programas] en el Panel de control.**
   - En Windows Vista, seleccione [Desinstalar un programa].
3. **Seleccione la Panasonic elite Panaboard y elimínela.**
4. **Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.**
5. **Una vez completada la desinstalación, reinicie el ordenador.**

Visualización de la documentación electrónica

Siga el procedimiento que se indica a continuación para ver la documentación electrónica de "Instrucciones de funcionamiento (para el software)".

1. **Encienda el ordenador e inicie Windows.**
2. **Abra las "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" desde el menú Inicio. ([Inicio] → [Todos los programas] → [Panasonic] → [elite Panaboard] → [Instrucciones de funcionamiento para el software])**
   - Aparecerá la documentación electrónica.
   - En Windows 2000, aparece [Programas] en lugar de [Todos los programas].

   Nota
   - Para ver la documentación electrónica, debe tener Adobe® Reader® instalado en el ordenador. Si el ordenador está conectado a Internet, puede descargar Adobe Reader del sitio web de Adobe.

Descarga del software más reciente

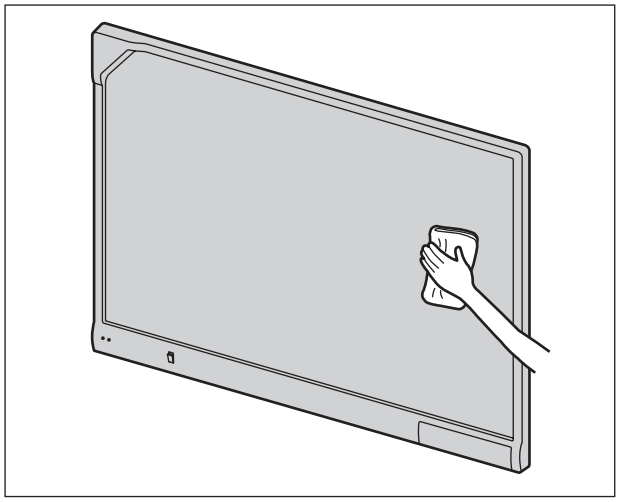
Siga el procedimiento que se indica a continuación para descargar del sitio web la última versión de software.

1. **Encienda el ordenador e inicie Windows.**
2. **En el menú Inicio, señale [Todos los programas] → [Panasonic] → [elite Panaboard], y haga clic en [Descargar la última versión].**

Mantenimiento diario

Cuando limpie la elite Panaboard o su interior, asegúrese de apagarla y desconectar el cable de alimentación de la toma de CA.

Limpieza de la elite Panaboard



Limpie cuidadosamente la elite Panaboard con un paño suave y húmedo.

Aviso

- Para las motas difíciles de quitar, utilice productos de limpieza de pizarras blancas o productos de limpieza domésticos neutros diluidos con agua disponibles en tiendas.
- La elite Panaboard se ha diseñado exclusivamente para proyectar imágenes. Si escribe en la pantalla de la pizarra con un rotulador de pizarra blanca, no podrá borrarlo con un borrador tradicional. Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco.
  (Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)
- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar.
  (Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)

Sustitución de la pila del lápiz electrónico

Cuando la carga de la pila del lápiz electrónico sea baja, aparecerá el mensaje "Pilas del lápiz con poca carga. Reemplácelas pronto." en la pantalla del ordenador. El uso continuado del lápiz electrónico puede dar lugar a un bajo rendimiento. Cambie las pilas lo antes posible. Consulte "Instalación (cambio) de pilas" (página 16) para obtener más detalles acerca de la sustitución de las pilas.

- Retire rápidamente las pilas utilizadas y deshágase de ellas siguiendo las leyes y normas locales.

Para Brasil

Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Para los Países Bajos

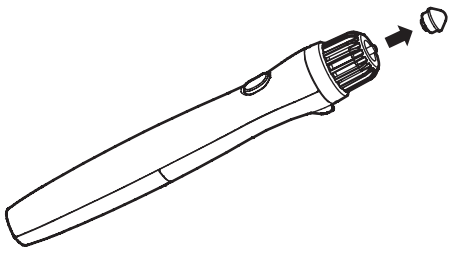
Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg ziju, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Para Taiwán（台灣）

廢電池請回收

Sustitución de la punta del lápiz electrónico

Cuando se desgaste la punta del lápiz electrónico aparecerá un agujero en la misma. Si continúa utilizando el lápiz electrónico en estas condiciones podría dañarse la pantalla o producirse un funcionamiento incorrecto, por lo que debe reemplazar la punta por una nueva lo más pronto posible.



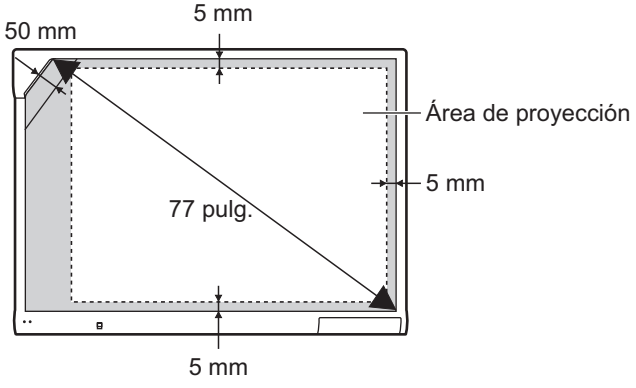
Solución de problemas

Si tiene problemas, consulte la siguiente tabla para encontrar una posible solución. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Problema	Posible causa y solución	Página de consulta
Los LED no se iluminan cuando el interruptor de alimentación está encendido.	Compruebe que el cable de alimentación está correctamente enchufado. → Si el problema persiste, apague la unidad y vuelva a encenderla.	–
El LED rojo está parpadeando.	Apague la unidad y vuelva a encenderla. → Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.	–
El ordenador no reconoce la elite Panaboard.	• El cable USB está conectado a un nodo USB. → No conecte la elite Panaboard a través de un nodo USB. • Compruebe que la elite Panaboard está lista para funcionar y que el cable USB está conectado correctamente.	–
La conexión entre el ordenador y la elite Panaboard se ha perdido de forma inesperada.	Compruebe que la elite Panaboard está lista para funcionar y que el cable USB está conectado correctamente.	–
La posición del lápiz electrónico no es correcta.	La imagen proyectada está desalineada. → Realice la calibración de nuevo.	23
Las líneas y los comentarios dibujados no se ven completamente o aparecen en una ubicación incorrecta. El lápiz electrónico pierde sus funciones.	• Está sosteniendo el lápiz electrónico en ángulo. • La elite Panaboard está expuesta a la luz solar directa o a otro tipo de iluminación intensa. • Se están utilizando mandos que funcionan por infrarrojos (por ejemplo un mando a distancia de televisión) y están señalando hacia el sensor de posición. • Hay una pared o un techo cerca de los lados de la elite Panaboard. • Hay un conducto de aire acondicionado cerca de la elite Panaboard. • Se está utilizando un televisor de plasma o LCD cerca de elite Panaboard. • Una parte del sensor de posición está bloqueada. • Está tapando con la mano parte del sensor del lápiz electrónico. • Se están utilizando varios lápices electrónicos al mismo tiempo. • Las baterías del lápiz electrónico tienen poca carga. → Compruebe que ninguno de los anteriores es la causa del problema. Si nada de lo anterior está causando la desalineación, realice la calibración de nuevo.	–

Problema	Posible causa y solución	Página de consulta
Aparecen líneas adicionales en la pantalla del ordenador.	Aparte de escribir directamente en la elite Panaboard con el lápiz electrónico, ha presionado la punta del lápiz con el dedo mientras lo sostenía cerca de la elite Panaboard. → Evite presionar la punta del lápiz con el dedo.	–
Aparece el mensaje "Pilas del lápiz con poca carga. Reemplácelas pronto." en la pantalla del ordenador.	Sustituya las pilas del lápiz electrónico por unas nuevas.	16 26
Las marcas escritas con un rotulador de pizarra blanca no se pueden borrar.	Debido a que la elite Panaboard está diseñada exclusivamente para proyectar imágenes, las marcas no se pueden borrar con un borrador tradicional. → Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.	26

Especificaciones

	Número de modelo	UB-T780
General	Alimentación	CA de 100 V-240 V, 50 Hz/60 Hz
	Consumo de energía: durante el funcionamiento	0,1 A
	Dimensiones externas: Altura × Anchura × Profundidad	1.340 mm × 1.752 mm × 89 mm
	Peso	26 kg
	Entorno de funcionamiento	Temperatura: 15 °C a 30 °C Humedad: 30 % a 80 %
	Entorno de almacenamiento	Temperatura: -20 °C a 40 °C Humedad: 15 % a 80 %
	Interfaz	USB 2.0
Unidad de entrada	Tamaño de la pantalla de la pizarra: Altura × Anchura	1.175 mm × 1.692 mm
Funciones interactivas	Zona útil: Altura × Anchura	1.165 mm × 1.502 mm Proyecte la imagen de modo que se encuentre como mínimo a 5 mm del marco de la pantalla. Puede que el lápiz electrónico no funcione correctamente a menos de 50 mm del sensor de posición de la esquina superior izquierda de la pantalla de la pizarra. 
	Alimentación del lápiz electrónico	LR03 (pilas secas alcalinas AAA) × 1
	Duración de las pilas del lápiz electrónico	30 horas (en uso continuo a 25 °C) * Si se utilizan pilas secas alcalinas LR03 de Panasonic.

Dispositivos opcionales y accesorios

Dispositivo opcional	Pie	KX-B061
Accesorios	Lápiz electrónico	UE-608025

- Para adquirir elementos que se venden por separado, póngase en contacto con el distribuidor.

Manual de instalación (para el personal de servicio cualificado)

- Solicite el montaje de la pizarra electrónica y la instalación en el pie o en la pared al distribuidor.
- Antes del montaje y la instalación, lea esta sección detenidamente.
- Al instalar la elite Panaboard en una pared o sobre el pie, se debe realizar entre 2 personas.

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

En este manual de instalación, se utilizan los siguientes símbolos gráficos.

⚠ ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
⚠ CUIDADO	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.

	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.
	Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.

Aviso

⚠ ADVERTENCIA

El personal cualificado debe realizar una inspección de seguridad tras la instalación de esta opción.

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación durante la instalación de la unidad. De lo contrario, se puede producir una descarga eléctrica o lesiones.

Asegúrese de utilizar las piezas especificadas para la instalación. De lo contrario, se puede producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

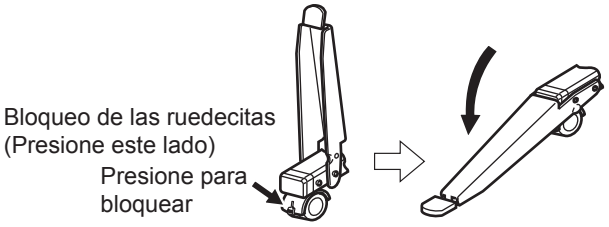
Se deben seguir las instrucciones de funcionamiento o las notas de las etiquetas de la caja, del armazón o de las piezas.

Instale la unidad sin alterarla. La instalación de una unidad alterada puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.

Únicamente el personal de servicio cualificado debe instalar, desmontar o desechar la unidad.

⚠CUIDADO

Tras instalar o mover la pizarra electrónica, bloquee las ruedecitas y fije las patas extensibles para evitar caídas.



Si la unidad está colgada en la pared, confirme que la pared podrá soportar como mínimo el siguiente peso.

1.324 N (135 kgf)

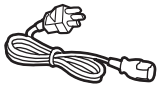
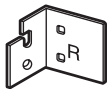
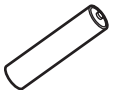
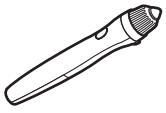
No monte la pizarra electrónica en paredes de argamasa. La fuga eléctrica accidental procedente de los pernos de la placa para montaje en la pared a los listones metálicos o alámbricos puede producir un calentamiento, humo o un incendio.

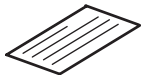
Confirme que los pernos de la unidad están bien sujetos por la placa para montaje en la pared; para ello, tire de la unidad una vez colgada en la placa para montaje si se va a montar la unidad en una pared.

Asegúrese de utilizar guantes para evitar una descarga eléctrica o lesiones.

Accesorios incluidos

Confirme que los siguientes elementos se incluyen con la elite Panaboard.

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Cantidad	Comentarios
①	Cable de alimentación (3 m)		1	La ilustración del cable de alimentación es para Estados Unidos. La forma del enchufe puede variar dependiendo del país/zona.
②	Cable USB (5 m)		1	Para la conexión al ordenador
③	CD-ROM		1	Instrucciones de funcionamiento (para el software) Controladores Software de aplicación
④	Soporte del cable		1	Para el cable de alimentación
⑤	Placa para montaje en la pared (izquierda)		1	—
⑥	Placa para montaje en la pared (derecha)		1	—
⑦	Pilas (pilas alcalinas AAA LR03)		1	Para el lápiz electrónico
⑧	Lápiz electrónico		1	—
⑨	Punta del lápiz (Recambio)		2	Para el lápiz electrónico
⑩	Brida		1	Afianzador del cable de alimentación para el montaje en pared

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Cantidad	Comentarios
⑪	Instrucciones de funcionamiento		1	Instrucciones de funcionamiento (para las funciones básicas) (incluye el manual de instalación)
⑫	Garantía		1	Puede que no se incluya dependiendo del país/zona.

Aviso

- No se incluyen los tornillos (un total de 8) para el montaje en la pared. Compre tornillos de tamaño M6, adecuados para su tipo de pared (página 38).

Estructura del montaje de pared

Comprobación de la pared

Si realiza el montaje en una pared, consulte al propietario, conserje o responsable del edificio para determinar si la resistencia de las paredes es adecuada para instalar la elite Panaboard. Por motivos de seguridad, instale la elite Panaboard únicamente después de haberse familiarizado con el tipo de paredes, los tipos de tornillos adecuados y el método de instalación (página 38).

CUIDADO

No monte la pizarra electrónica en paredes de argamasa. Una fuga eléctrica accidental desde los pernos de la placa para montaje en la pared hasta listones metálicos o con alambres puede producir calentamiento, humo o incendio.

I. **Herramientas y piezas necesarias (no incluidas con la elite Panaboard)**
Taladro, destornillador, cinta métrica, nivel
8 tornillos (tamaño M6)

II. **Antes de empezar**

1. **Asegúrese de que la pared es lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.**
Resistencia estimada: superior a 1.324 N (135 kgf)

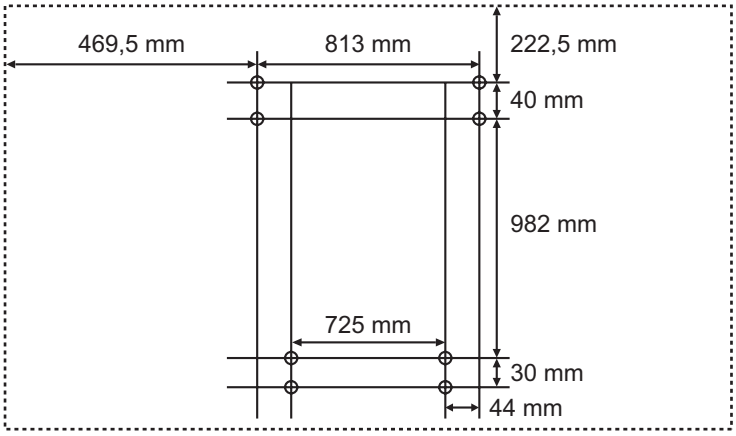
   Aviso

   - Si es necesario, refuerce la pared de forma que sea lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.

2. **Asegúrese de que la ubicación es lo suficientemente amplia para albergar la elite Panaboard.**
Altura: superior a 2.000 mm
Anchura: superior a 1.850 mm
3. **Asegúrese de que la toma de CA está a menos de 3 m del lugar donde se ha realizado el montaje de la elite Panaboard y de que no queda detrás de la misma.**

Instalación de las placas para montaje en la pared

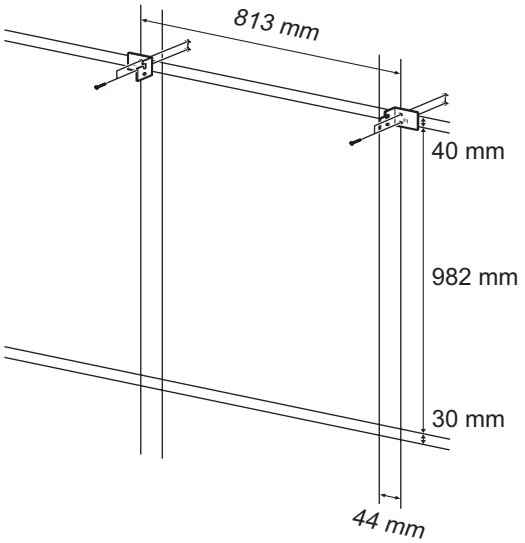
1. **Asegúrese de que la pared es lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.**
   Resistencia estimada: superior a 1.324 N (135 kgf)
2. **Utilizando la cinta métrica y el nivel, marque las 8 ubicaciones donde va a insertar los tornillos.**



Nota

- La línea punteada de la ilustración representa el borde exterior de la elite Panaboard.

3. **Taladre 8 orificios para las placas para montaje en la pared.**
   - Taladre unos orificios que sean apropiados para los tornillos que está utilizando.
4. **Instale las placas para montaje en la pared utilizando los 4 tornillos.**
   - Se utilizan 2 tornillos para cada placa para montaje en la pared.
     Los 4 tornillos restantes se utilizan una vez instalada la elite Panaboard en la pared.



- No se incluyen los tornillos (un total de 8) con la elite Panaboard. Compre tornillos del tamaño M6 y adecuados para su tipo de pared.
- Apriete bien el perno para que no se afloje.
- Cuando taladre los orificios e instale las placas para montaje en la pared, siga el procedimiento descrito en "Tipos de pared y procedimientos de instalación" (página 38).

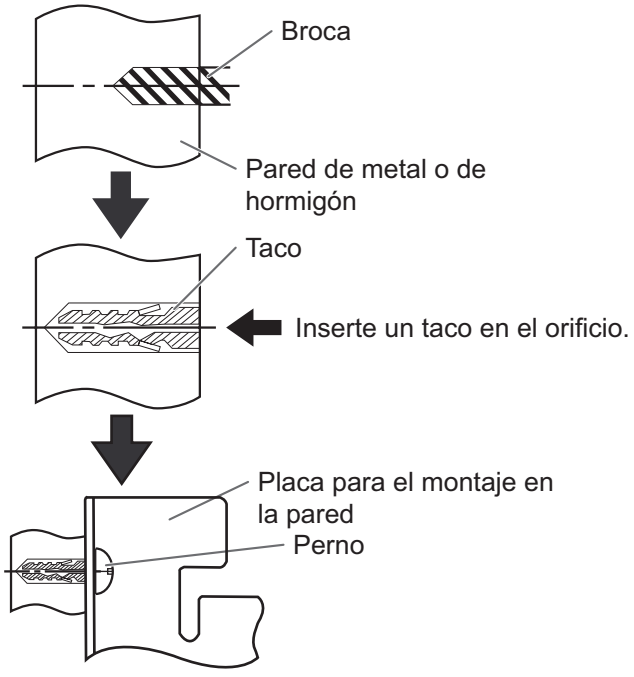
5. **Monte la elite Panaboard en la pared.**
   Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 46).

Tipos de pared y procedimientos de instalación

El método para colocar las placas para montaje en la pared variará dependiendo de la estructura de la pared. Las tres opciones disponibles se enumeran a continuación.
Es posible que se necesiten otros métodos dependiendo de la pared.

Paredes de metal o de hormigón

Se necesitan tacos (no incluidos).

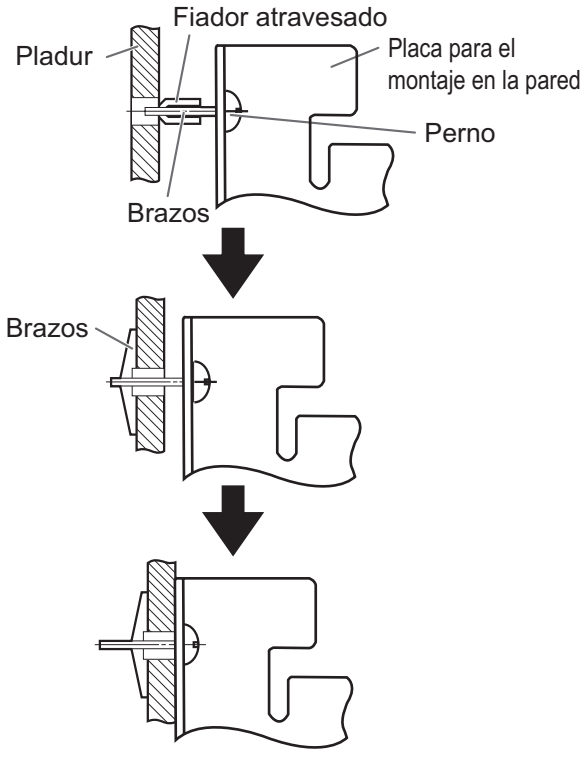


Taladre ocho orificios en la pared.
Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los tacos concretos que se deben utilizar.

Inserte el perno a través del orificio de la placa para el montaje en la pared y apriete hasta que la placa quede bien fijada a la pared.

Paredes de pladur

Se necesitan fiadores atravesados (no incluidos).



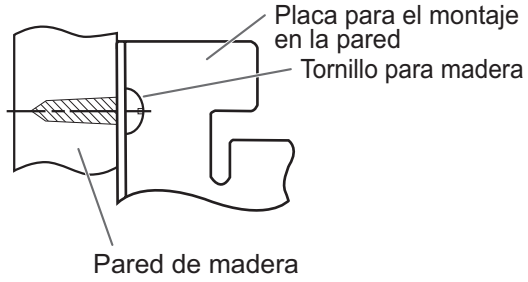
Inserte el perno a través del orificio de la placa para montaje y del orificio en la pared de manera que los brazos del fiador atravesado queden en posición horizontal.
Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los fiadores atravesados que se deben utilizar.

Después de que los brazos se abran, tire hacia afuera de la placa para el montaje en la pared hasta que los brazos del fiador atravesado se fijen firmemente a la pared.

Apriete el perno hasta que la placa para el montaje en la pared quede firmemente fijada a la pared.

Paredes de madera

Se necesitan tornillos para madera (no incluidos).

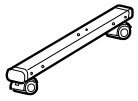
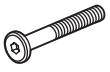
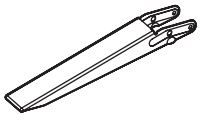
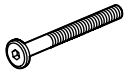


Inserte el tornillo para madera a través del orificio de la placa para el montaje en la pared y apriete hasta que la placa quede bien fijada a la pared.
Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los tornillos de madera concretos que se deben utilizar.

Montaje sobre pie (se vende por separado)

Piezas incluidas

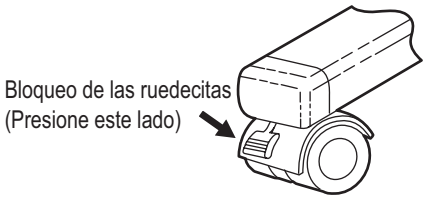
Compruebe que las siguientes piezas se incluyen con el pie (KX-BP061).

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Cantidad
①	Base del pie		2
②	Viga de soporte		2
③	Barra transversal (A)		2
④	Barra transversal (B)		1
⑤	Tornillo (M6 × 45 mm)		10
⑥	Perno de mariposa (M5 × 12 mm)		2
⑦	Ménsula de soporte		2
⑧	Pata extensible para evitar caídas		4
⑨	Tornillo (M6 × 60 mm)		4
⑩	Tuerca		4
⑪	Llave de tuercas[*1]		1
⑫	Arandela		10

[*1] La llave de tuercas incluida es necesaria para apretar y aflojar el tornillo (⑤) por lo que debe guardarla en un lugar seguro.

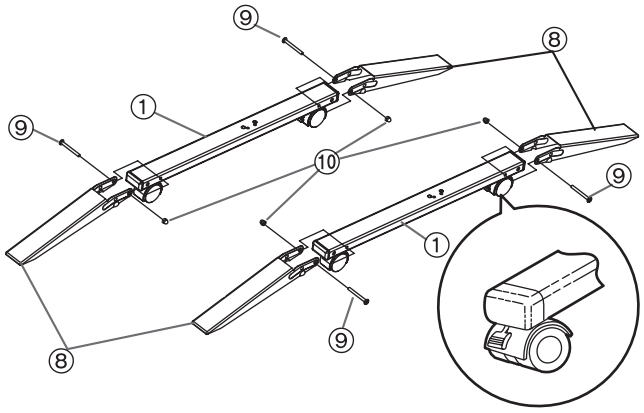
CUIDADO

Asegúrese de bloquear las ruedecitas antes del montaje.

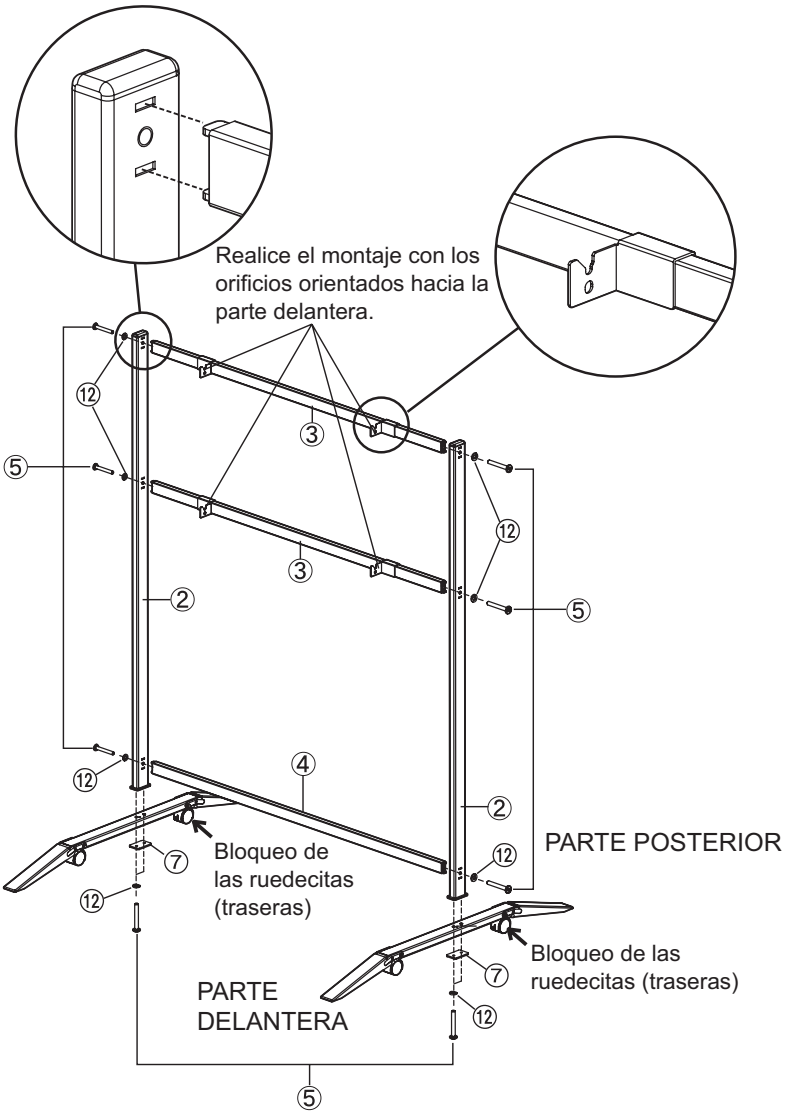


Instrucciones de montaje

1. **Monte las patas extensibles para evitar caídas.**



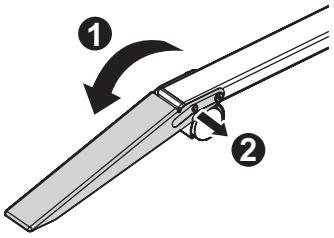
2. Monte el pie.



Aviso

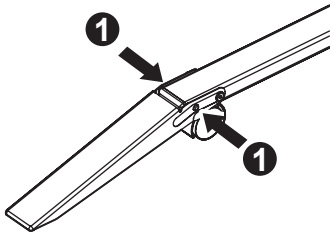
- No apriete excesivamente el tornillo (⑤). (De lo contrario, se pueden deformar las vigas de soporte.)
- Monte el pie de forma que las ruedecitas de bloqueo queden en la parte trasera.

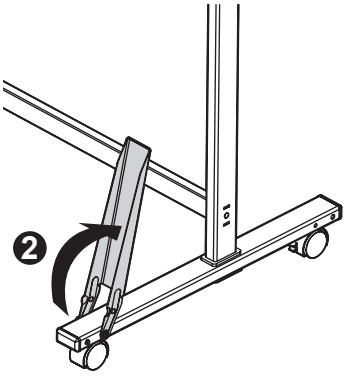
3. Tire de las patas extensibles para evitar caídas hacia abajo.



Nota

- Cuando pliegue las patas extensibles para evitar caídas, retire el bloqueo como se indica a continuación (❶, ❷).



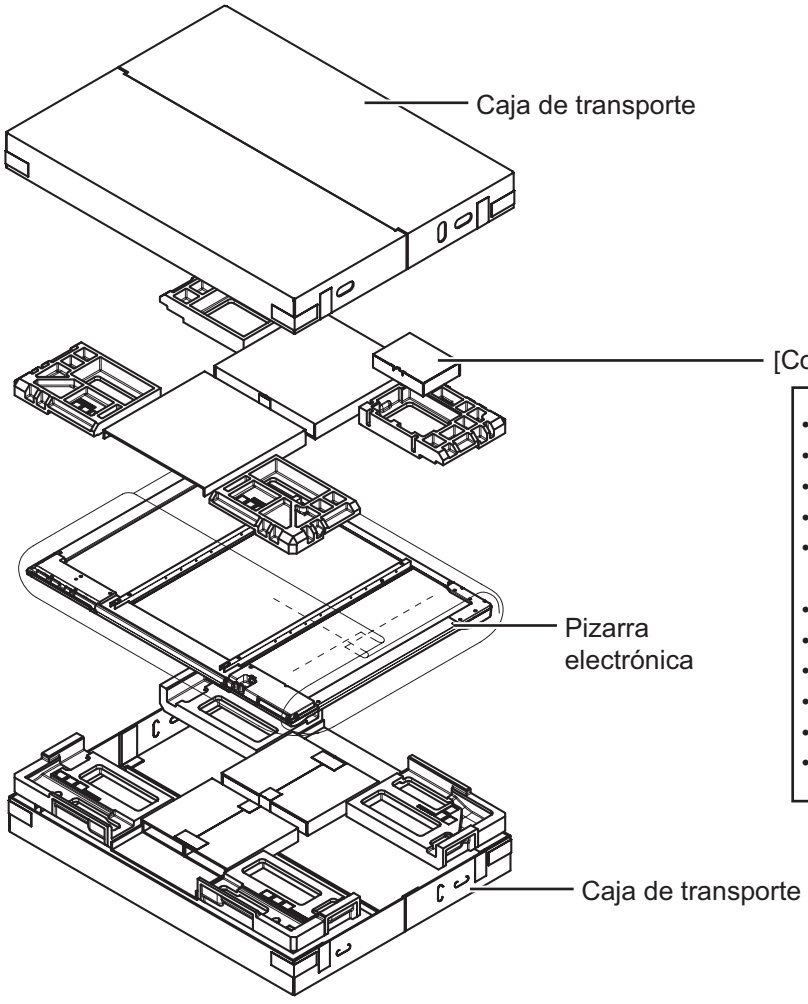


4. Monte la elite Panaboard.
Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 49).

Instrucciones de montaje

Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje

Abra la caja, saque la caja de accesorios junto con la lista de embalaje y quite la película de plástico de la elite Panaboard.



[Contenido de la caja de accesorios]

- Cable de alimentación ····1
- Cable USB ····1
- CD-ROM ····1
- Soporte del cable ····1
- Placa para el montaje en la pared (derecha, izquierda) ·1 (cada uno)
- Pila ····1
- Lápiz electrónico ····1
- Punta del lápiz ····2
- Brida ····1
- Instrucciones de funcionamiento ·1
- Garantía ····1

Aviso

- Cuando manipule la pantalla de la pizarra, sujétela por el marco del borde y no por la pantalla en sí. (De lo contrario, se pueden producir daños en la pantalla de la pizarra.)
- Los materiales de embalaje de la caja de transporte son necesarios para volver a embalar la unidad; por lo tanto, guárdelos en un lugar seguro.

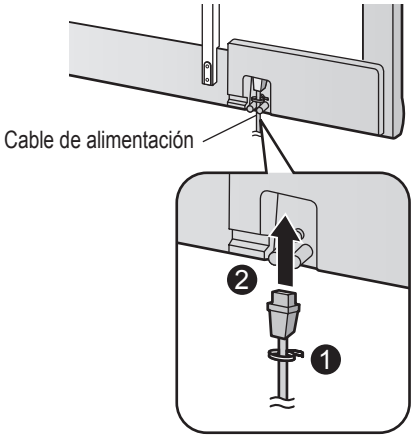
Nota

- Puede que la garantía no se incluya dependiendo del país/zona.

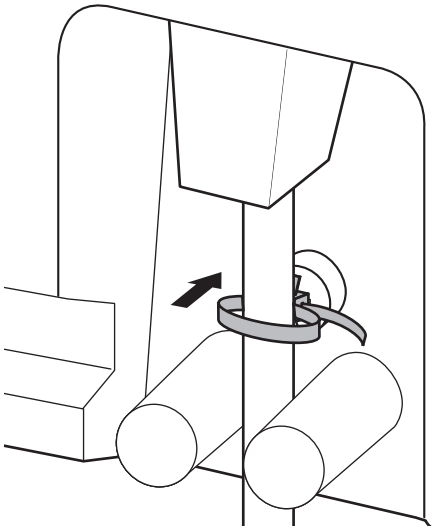
Montaje de la elite Panaboard

Para el montaje en la pared

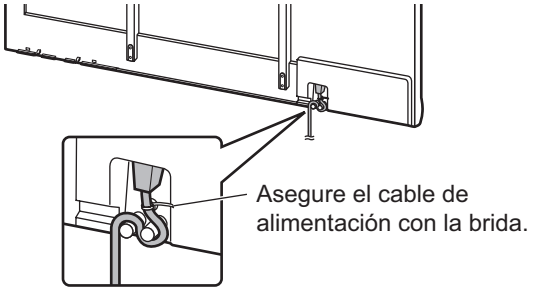
1. **Rodee el cable de alimentación con la brida sin apretar demasiado y enchufe el cable de alimentación a una entrada de CA.**
   - Conecte el cable de alimentación a la elite Panaboard antes de instalarla en la pared.



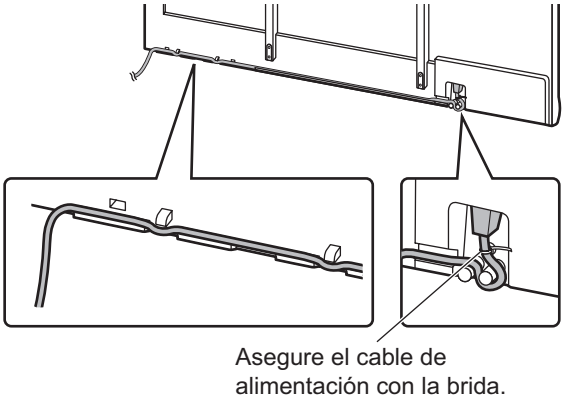
2. **Inserte el extremo de la brida en el orificio de fijación de la brida de la cubierta del marco inferior.**



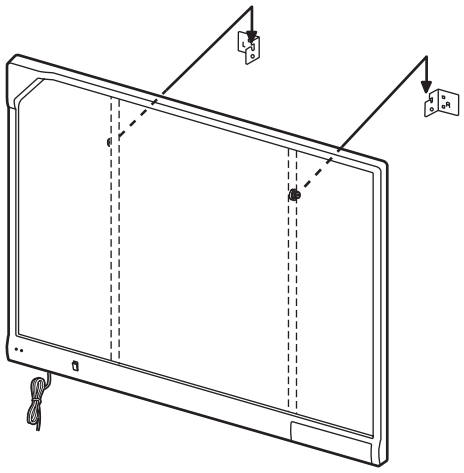
3. **Tire del extremo suelto de la brida para apretarlo y coloque el cable de alimentación en función de la ubicación de la toma de corriente, como se ilustra en los siguientes diagramas.**
   - Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.



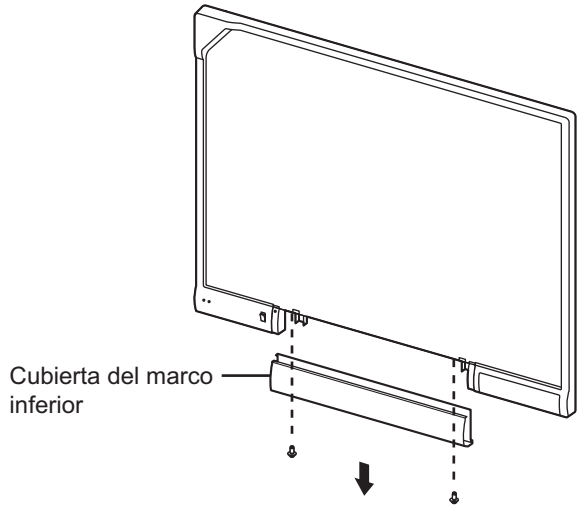
   - Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



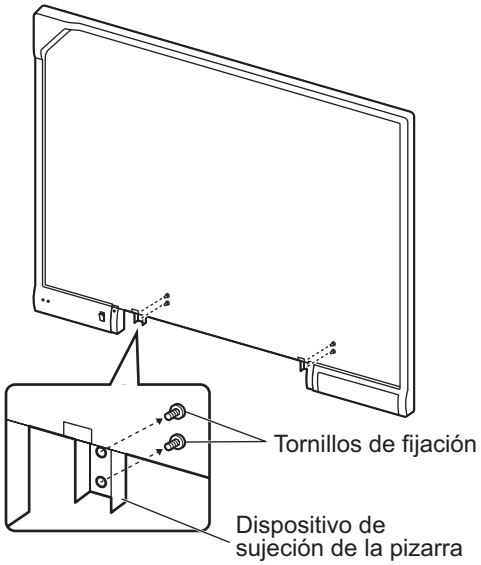
4. Cuelgue la elite Panaboard sobre las placas para montaje en la pared con las cabezas de los tornillos.



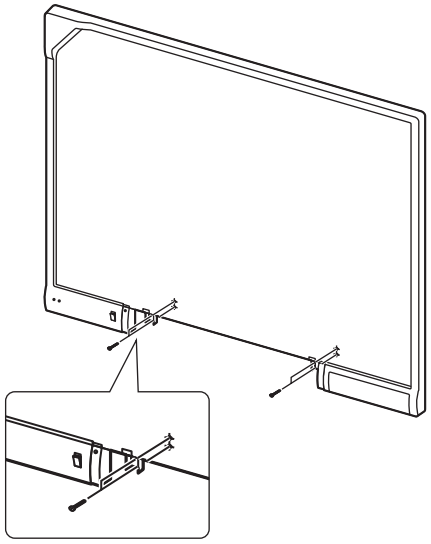
5. Retire la cubierta del marco inferior.
Retire los tornillos izquierdo y derecho y, a continuación, retire la cubierta del marco inferior de la unidad principal de la elite Panaboard.



6. Retire los 4 tornillos de fijación del dispositivo de sujeción de la pizarra empujándolos hacia la parte trasera.



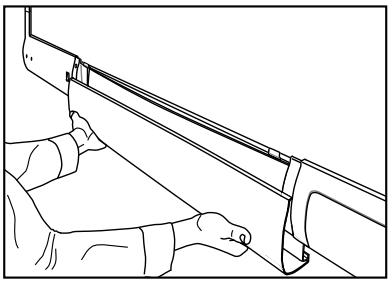
7. Fíjela a la pared.
Mediante los 4 tornillos restantes, fije bien a la pared la parte inferior del dispositivo de sujeción de la pizarra.



8. Vuelva a colocar la cubierta del marco inferior.
Coloque la cubierta del marco inferior en el lado inferior de la elite Panaboard y apriete los tornillos izquierdo y derecho de forma que la cubierta no sobresalga.

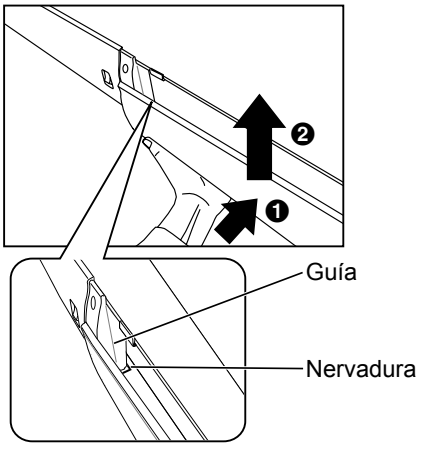
Cómo colocar la cubierta del marco inferior

a. Sujete la cubierta del marco inferior con las dos manos y deslícela por las guías situadas a ambos lados.



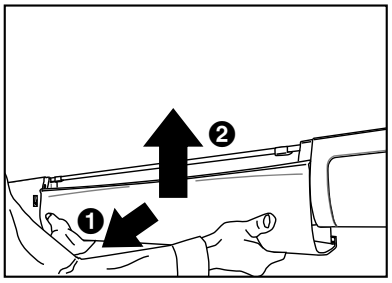
b. Empuje la cubierta del marco inferior hacia atrás (❶).

Mientras apoya la nervadura de la cubierta del marco inferior sobre la parte trasera de las guías, empuje la cubierta hacia arriba (❷).



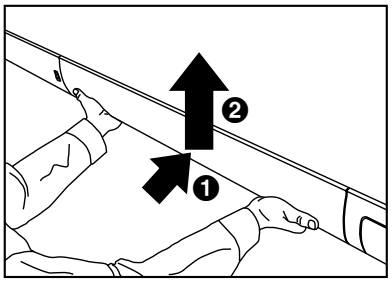
c. Tire de la cubierta del marco inferior (❶).

Mientras mantiene la sección trasera de la cubierta del marco inferior apoyada sobre la parte trasera de la pizarra, presione la cubierta del marco inferior hacia arriba para encajarla (❷).



d. Empuje la cubierta del marco inferior hacia atrás (❶).

Presione la cubierta del marco inferior hacia arriba hasta que ambos extremos encajen en su sitio (❷). Apriete los 2 tornillos de la parte inferior.



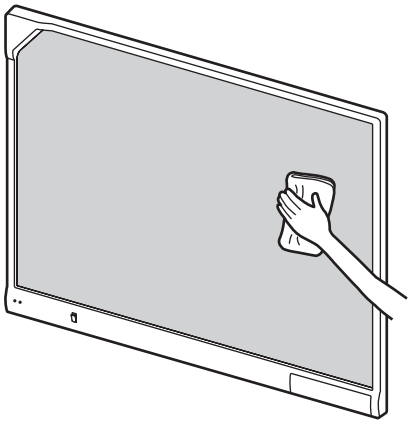
Aviso

- Tenga cuidado de no cortarse con los dispositivos de sujeción de la pizarra cuando coloque la cubierta del marco inferior.
- Cuando realice el montaje en una pared, no golpee ni zarandee la elite Panaboard.
- Tras el montaje, aplique con cuidado algo de peso sobre la elite Panaboard para asegurarse de que está bien sujeta a la pared.

Nota

- Cuando haya finalizado la instalación, utilice el soporte del cable incluido para organizar el cable de alimentación y el cable USB.

9. **Limpie la superficie de la pantalla de la pizarra.**
   Limpie cuidadosamente la superficie de la pantalla de la pizarra con un paño suave y húmedo.



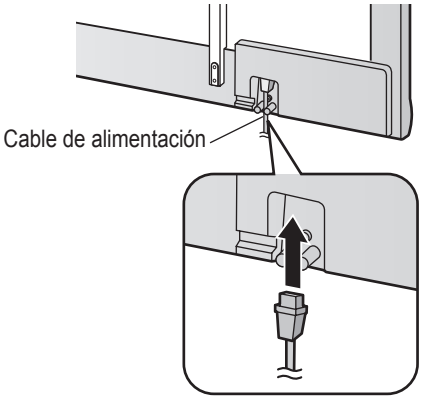
Aviso

- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar. (Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco.
  (Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)

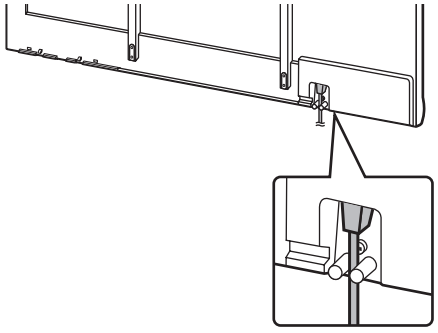
10. **Confirme que la elite Panaboard funciona.**
    Consulte "Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard" (página 52).

Para el montaje sobre un pie (se vende por separado)

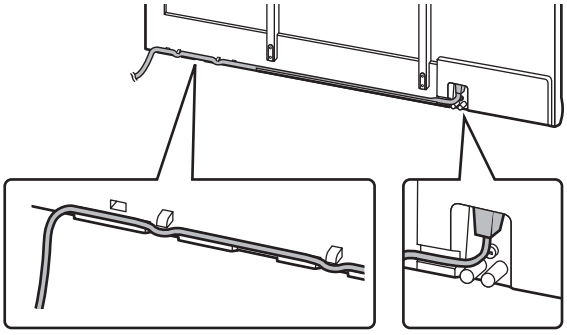
1. **Conecte el cable de alimentación.**
   - Conecte el cable de alimentación a la elite Panaboard antes de instalarla sobre el pie.



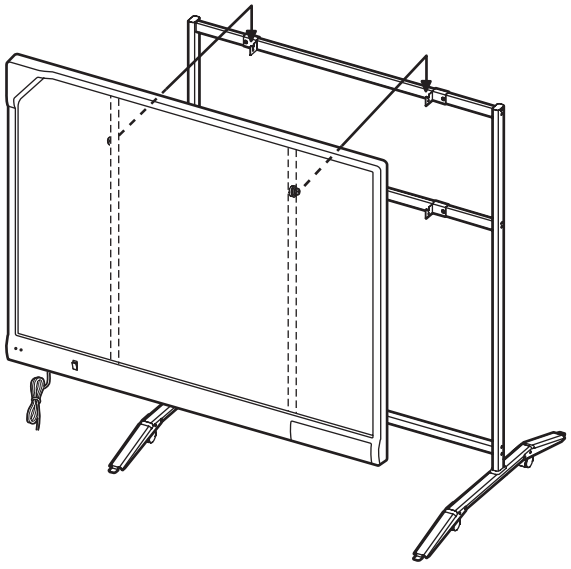
2. **Dependiendo de la ubicación de la toma de corriente, coloque el cable de alimentación como se ilustra en los siguientes diagramas.**
   - Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.



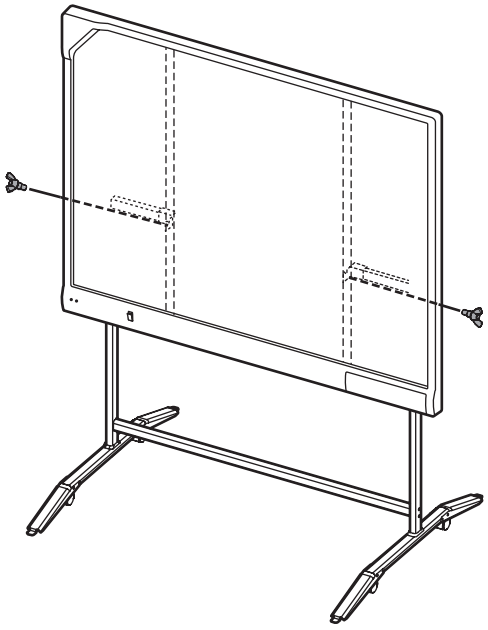
- Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



3. Cuelgue la elite Panaboard en el pie mediante las cabezas de los tornillos.



4. Fije la elite Panaboard al marco del pie mediante los pernos de mariposa (M5 × 12 mm [un total de 2]) incluidos con el pie.

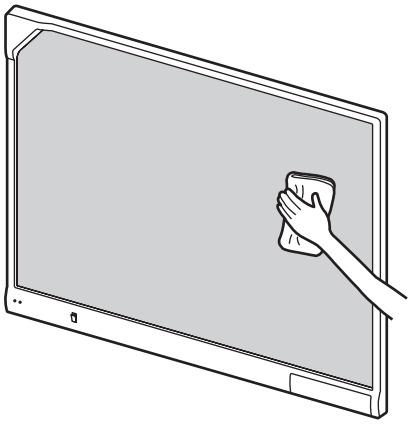


Nota

- Cuando haya finalizado la instalación, utilice el soporte del cable incluido para organizar el cable de alimentación y el cable USB.
- Al instalar la elite Panaboard en el pie, puede ajustar su altura a 4 niveles diferentes.
  Al cambiar la altura, extraiga los tornillos izquierdo y derecho de la parte posterior de la elite Panaboard e insértelos bien a la altura deseada. Par de torsión (superior a 1 N·m [10 kgf·cm]).

Altura de la elite Panaboard	Posición del tornillo
-100 mm	La más alta
Estándar	2ª desde arriba
+100 mm	2ª desde abajo
+200 mm	La más baja

5. **Limpie la superficie de la pantalla de la pizarra.**
   Limpie cuidadosamente la superficie de la pantalla de la pizarra con un paño suave y húmedo.



Aviso

- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar. (Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco.
  (Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)

6. **Confirme que la elite Panaboard funciona.**
   Consulte "Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard" (página 52).

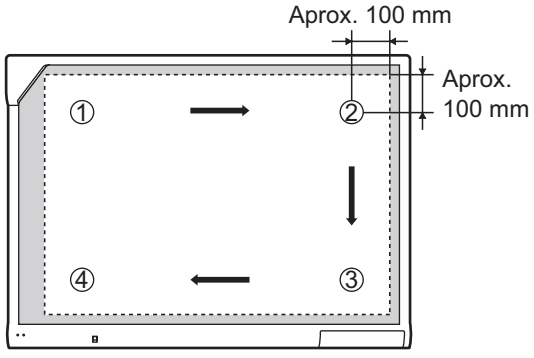
Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard

Una vez realizado el montaje de la elite Panaboard, confirme que funciona correctamente siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

Acción		Puntos de control	
		Operación	Medida
1	Encienda la unidad.	El LED verde se ilumina.	(Funcionamiento normal)
		El LED verde no se ilumina, o bien, el LED rojo está parpadeando.	Compruebe el cable de alimentación. Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 46, Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 49), paso 1.

Confirmación de las funciones interactivas

1. **Siguiendo el procedimiento descrito en "Instalación del elite Panaboard software" (página 20), instale el software y conecte el cable USB incluido.**
2. **Confirme que las funciones interactivas están funcionando correctamente.**
   - Si no hay un proyector disponible, confirme el funcionamiento únicamente mediante la elite Panaboard y el ordenador.
   - Cuando se inicia el elite Panaboard software, aparece la pantalla de calibración en la pantalla del ordenador.
   - Realice una calibración de prueba mediante la presión de los 4 puntos en la elite Panaboard con el lápiz electrónico, como se muestra en la siguiente ilustración.
     Para un ajuste más preciso es necesario utilizar un proyector.



   - Con el elite Panaboard software en ejecución, acceda al modo de fondo blanco y seleccione la herramienta rotulador. Confirme el funcionamiento escribiendo en la pantalla de la pizarra con el lápiz electrónico y comprobando que lo que ha escrito aparece en la pantalla del ordenador. (Lo que escriba con el lápiz electrónico no aparece en la propia pantalla de la pizarra).

Cómo volver a embalar

Para volver a embalar la elite Panaboard, realice los pasos de "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 46, Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 49) en orden inverso. Embale la unidad como se muestra en el diagrama de "Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje" (página 44).

Aviso

- Cuando manipule la pantalla de la pizarra, sujétela por el marco y no por la pantalla en sí. (De lo contrario, se pueden producir daños en la pantalla de la pizarra.)

Notas

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas

Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.
Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/ CE.
Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.
Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.
Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea
Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la bateria (abajo, dos ejemplos de símbolos):
Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Panasonic Communications Company of North America
Unit of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.
A Division of Panasonic U.K. Ltd.
Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43
65203 Wiesbaden, Alemania
For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

CE (For EU only)

Panasonic Global Site
http://panasonic.net/

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Reservados todos los derechos.